

PID-ABP-457 94934 SENT TO
MICROFILM

A.I.D. PROGRAM No. 680-0206
A.I.D. PROJECT No. 680-0208

AMENDMENT NUMBER THREE

TO THE

PROGRAM GRANT AGREEMENT

**"CHILDREN'S LEARNING AND EQUITY
FOUNDATION PROGRAM"**

BETWEEN

THE REPUBLIC OF BENIN

AND

THE UNITED STATES OF AMERICA

ACTING THROUGH THE

**UNITED STATES AGENCY
FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT**

September 21, 1993
Cotonou
Republic of Benin

8

DATE : September 21, 1993
APPROPRIATION : 72-113/41014
BPC : GSS3-93-31680-BG39
RCN : I330034
ALLOWANCE : 381-61-680-03-53-31
OBLIGATION AMOUNT : US\$11,000,000
TOTAL OBLIGATION TO DATE : US\$36,500,000
PAAD No. :
GRANT No. : GR-680-0206-G-00-3005

A.I.D. PROJECT No. 680-0206
A.I.D. PROJECT No. 680-0208

AMENDMENT NUMBER THREE
TO THE
PROGRAM GRANT AGREEMENT
CHILDREN'S LEARNING AND EQUITY FOUNDATION PROGRAM

Amendment number three, dated September 21, 1993, to the Program Grant Agreement dated September 30, 1991, as amended, between the United States of America, acting through the Agency for International Development ("A.I.D.") and the Republic of Bénin ("Grantee") for the Children's Learning and Equity Foundations Program (The "Agreement").

WHEREAS, the Grantee and A.I.D. entered into a Grant Agreement dated September 30, 1991 for the Children's Learning and Equity Foundations Program; and was amended twice, on September 30, 1992, and on September 21, 1993;

WHEREAS the parties now wish to continue the Program and to increase the amount of A.I.D.'s contribution by an increment of Eleven Million United States ("U.S.") Dollars (\$11,000,000);

NOW THEREFORE, the Grantee and A.I.D. agree that the Agreement is hereby amended as follows:

In Section 3.1, delete the phrase "Twenty Five Million Five Hundred Thousand United States ('U.S.') Dollars (\$25,500,000)" and insert in lieu thereof "Thirty Six Million Five Hundred Thousand United States ('U.S.') Dollars (\$36,500,000)".

In Section 3.2(b), delete the phrase "Six Million Seven Hundred Thousand United States ('U.S.') Dollars (\$6,700,000) and insert in lieu thereof "Eight Million Seven Hundred and Seventeen United States ('U.S.') Dollars (\$8,717,000)".

Delete Section 4.3 in its entirety and substitute in lieu thereof the following new Section 4.3:

"**4.3. Conditions Precedent to the Fourth Disbursement.** Prior to the disbursement of Eleven Million United States ('U.S.') Dollars (\$11,000,000) under the Grant, the Grantee, shall, except as A.I.D. may otherwise agree to in writing, furnish or have furnished to A.I.D., in form and substance satisfactory to A.I.D.:

(a) An Annual Progress Report emanating from the annual review process which demonstrates that Program actions described in the Letter of Intent submitted for the third Grant disbursement have been implemented;

(b) On the basis of the expenditure tracking system, evidence that:

C

(i) resources necessary for education sector reform actions during the first three quarters of 1994, and for the full year 1993, were made available to implement these activities;

(ii) the total share of the Grantee's 1994 budget made available for pedagogical materials for primary education is greater than the budget share made available for pedagogical materials for primary education in 1993;

(iii) the total share of the Grantee's 1994 budget made available for teacher support services for primary education is greater than the budget share made available for teacher support services for primary education in 1993;

(c) A Letter of Intent, submitted by the Grantee's designated representative(s) and certified by the Minister of Education and the Minister of Finance, which contains:

(i) a comprehensive list of actions that the Grantee intends to undertake in 1995 as part of its Primary Education Reform Action Plan;

(ii) estimated cost of these actions;

(iii) the proposed source of financing for the listed actions (e.g., National Budget line, donor financing);

(iv) specific benchmarks for measuring the impact of reform activities.

(d) A copy of the Grantee's 1995 National Budget approved by the National Assembly which demonstrates that:

(i) adequate financing will be available during the 1995 fiscal year to implement activities described in the Letter of Intent;

(ii) the total share of the Grantee's 1995 budget allocated for pedagogical materials for primary education is greater than or equal to the budget share allocated for pedagogical materials for primary education in 1994;

(iii) the total share of the Grantee's 1995 budget allocated for teacher support services for primary education is greater than or equal to the budget share

allocated for teacher support services for primary education in 1994;

(e) Evidence that the 1995 MEN budget includes an allocation of non-salary resources for each of the DDE that:

(i) is adequate to meet DDE defined objectives, priorities and plans for implementation of national action plans, and

(ii) is greater than the non-salary allocation delegated to each DDE the previous year.

(f) Evidence that:

(i) the Grantee has met or exceeded 1994 FQL targets as defined as a condition for third tranche disbursement in Amendment No. 1 to the Program, dated September 30, 1992;

(ii) the Grantee has determined 1995 targets to bring schools up to FQL standards;

(g) Education sector statistics for the 1994-1995 school year documenting an increase, with respect to the 1993-1994 school year, in the female primary education gross enrollment rate and in the overall female participation rate for primary education.

Delete Section 4.3.A. in its entirety, and insert in lieu thereof the following section which states:

"Section 4.3.A. Conditions Precedent to Subsequent Disbursements. Except as A.I.D. may otherwise agree to in writing, prior to each subsequent disbursement of funds, or to the issuance by A.I.D. of documentation pursuant to which each such disbursement may be made, the Grantee shall furnish or have furnished to A.I.D., in form and substance satisfactory to A.I.D.:

(a) An Annual Progress Report which demonstrates that the Grantee has accomplished the program and budgetary actions contained in each Letter of Intent submitted in support of the previous disbursement of funds.

(b) A Letter of Intent submitted on an annual basis which provides, at a minimum:

(i) a comprehensive list of primary education reform actions to take place during the subsequent fiscal year by the Grantee;

- (ii) evidence of budgeted resources to finance those actions; and,
- (iii) quantifiable targets towards meeting the overall Program objectives and impact indicators as stated in Annex 1, as appropriate for the subsequent year."

Delete Section 4.5(c) in its entirety and substitute thereof the following new Section 4.5(c) and 4.5(d):

"(c) If the conditions specified in Section 4.3 have not been met by December 31, 1994, or such other dates as A.I.D. may agree to in writing, an event occurs or circumstances develop that A.I.D. determines makes it improbable that the objectives of the program will be attained, A.I.D., after consultations with the Grantee may, at its option, suspend or terminate this agreement by written notice to the Grantee.

(d) If the conditions specified in Section 4.3.A. have not been met on an annual basis by December 31 of years 1995 and 1996 or such other dates as A.I.D. may agree to in writing, A.I.D. may, after consultations with the Grantee, at its option, suspend or terminate this Agreement by written notice to the Grantee."

Except as amended herein, the Agreement remains in full force and effect.

IN WITNESS WHEREOF, the Grantee and the United States of America, each acting through its duly authorized representative, have caused this Agreement to be signed in their names and delivered as of the day and year last written below.

UNITED STATES OF AMERICA

By: Ruth A. Davis

Name: Ruth A. Davis

Title: U.S. Ambassador to
the Republic of Bénin

Date: Sept 29, 1993

By: Thomas F. Cornell

Name: Thomas F. Cornell

Title: U.S.A.I.D. Representative
in Bénin

Date: Sept 28, 1993

THE REPUBLIC OF BENIN

By: Robert Dossou

Name: Robert Dossou

Title: Minister of Foreign
Affairs & Cooperation

Date: _____

By: _____

Name: Mama ADAMOU N'DIAYE



By: Karim Dramane

Name: Karim Dramane

Title: Minister of National Education

Date: 23/09/93

6

ANNEX 1

C. UPDATED PROGRAM DESCRIPTION

The finalization of the action plans marks the end of the planning phase of the reform. The action plans provide a general framework for the GOB to mobilize its efforts to meet program objectives. The calendars as well as estimates of resources will need to be revised during the implementation phase as initial assumptions are reassessed. On the basis of these action plans GOB is now drawing up detailed operational implementation plans for each area. The implementation of defined activities will require long term and short term technical assistance to be provided by the CLEF project and other donors.

The first phase of program implementation is expected to focus on putting in place the institutional arrangements necessary to ensure sustainable change in the sector. In addition, during this phase, the GOB will establish baselines and more specific targets with regards to the impact of these action plans at the level of the student. Results with regards to student achievements are expected in the subsequent phase of the program.

C. DESCRIPTION DE PROGRAMME ACTUALISEE

La finalisation des plans d'action marque la fin de la phase de planification de la réforme. Les plans d'action fournissent au Gouvernement du Bénin (G.D.B) un cadre général pour la mobilisation de ses efforts en vue de la réalisation des objectifs du programme. Les calendriers aussi bien que les prévisions de ressources devront être révisés au cours de la phase d'exécution, au fur et à mesure de la ré-évaluation des hypothèses initiales. Le GDB, sur la base de ces plans d'action, préparera maintenant des plans d'exécution détaillés et opérationnels pour chaque zone. L'exécution d'activités définies nécessitera une assistance technique à long et à court termes de la part du projet CLEF et d'autres bailleurs de fonds.

La première phase d'exécution du programme est sensée se concentrer sur la mise en place des dispositions institutionnelles permettant de garantir des changements durables dans le secteur. De plus, au cours de cette phase, le GDB posera les fondations et fixera des objectifs plus spécifiques quant l'impact de ces plans d'action au niveau de l'élève. Les résultats ayant trait aux performances de l'élève son attendus au cours de la phase suivante du programme.

With the finalization of the action plans, the main activities, including phasing of actions and targets, have been established for each of the four supporting objectives of the CLEF program. PAAD Amendment No. 1 identified 17 activity areas for these supporting objectives. For this third amendment, two activity areas are added respectively to supporting objectives C and D. The objective of the new activity area C4 entitled "Improving the Incentive Structure" is to promote discussions on the impact of the reform on the GOB salary bill, recognizing the need for a national incentive structure for teacher performance. The Educational Management Information System (EMIS) activity area (D3) was created to highlight this key component of the Program which concerns all the other activities. EMIS elements were included in activity areas related to all four supporting objectives. A separate action plan was prepared for this activity. The updated program matrix integrates the changes mentioned above.

Although there is not an action plan per activity area identified in the PAAD, the commitments presented in the 1993 Letter of Intent correspond to these activity areas. Table 3, below, presents for each supporting objective the relation

Avec la finalisation des plans d'action, les principales activités comprenant la répartition par phase des actions et des objectifs sont déterminées pour chacun des quatre objectifs d'appui du programme CLEF. L'Amendement N°1 du PAAD a identifié 17 domaines d'activité pour ces objectifs d'appui. Pour ce troisième amendement, deux domaines d'activité s'ajoutent aux objectifs d'appui C et D respectivement. L'objectif du nouveau domaine d'activité C4 intitulé "Améliorer la Structure de Stimulation" consiste à promouvoir des discussions sur l'impact de la réforme sur la masse salariale globale à payer par le GDB, reconnaissant la nécessité d'avoir une structure nationale de stimulation des enseignants. Le domaine d'activité D3 (Système d'Information pour la Gestion l'Education - SIG a été créé pour mettre en exergue cet élément clé du Programme qui concerne toutes les autres activités. Les composantes de l'EMIS ont été incluses dans les domaines d'activité qui concernent tous les quatre objectifs d'appui. Un plan d'action séparé a été préparé pour cette activité. La matrice de programme actualisée intègre les changements mentionnés plus haut.

Bien qu'il n'y ait pas un plan d'action par domaine d'activité identifié dans le PAAD, les engagements présentés dans la Lettre d'Intention, tableau 3 ci-dessous, présente au niveau de chaque objectif d'appui

between the activity areas and the action plans.

1. Activities under Supporting Objective A: To Improve Educational Quality and Student Learning by Upgrading Key Pedagogic Systems and Inputs

Within the context of bringing all schools up to Fundamental Quality Level (FQL), GOB will implement activities to improve instruction and student learning. These activities include the preparation of a competency based curriculum for all grades, the revitalization of the in-service teacher training and support system, the development of a capacity to make available appropriate and affordable textbooks and pedagogical materials, and the establishment of a student assessment system. In general terms, with regards to this supporting objective, the GOB will put in place those systems that will ensure improvements in student learning.

**Activity A.1.
Curriculum Reform.**

Activities aiming to upgrade pedagogical systems are closely interrelated and the Curriculum reform activity area constitutes the hub of these actions. New textbooks to be produced or acquired, teacher training modules, documents to be provided to documentation

la relation entre les domaines d'activité et les plans d'action.

1. Activites relevant de l'objectif d'appui A : ameliorer la qualite de l'enseignement et les connaissances de l'élève en améliorant les principaux systemes et intrants pédagogiques.

Pour amener toutes les écoles au Niveau de Qualité Fondamentale (EQF) le GDB entreprendra des activités pour améliorer l'instruction et les connaissances des élèves. Ces activités consistent en la préparation, pour tous les niveaux, de programmes scolaires basés sur la compétence, la revitalisation du système de formation en cours d'emploi au profit des enseignants et du système de soutien, le développement de capacités de production de manuels et de matériel pédagogiques appropriés et accessibles, et la mise en place d'un système d'évaluation de l'élève. De façon générale, le GDB mettra en place des systèmes qui garantiront l'amélioration de la capacité des élèves à apprendre.

Activity A.1. La réforme des programmes.

Les activités visant à améliorer les systèmes pédagogiques sont intimement liées et le domaine d'activité de la réforme des Programmes scolaires constitue le pivot de ces actions. Les nouveaux manuels à produire ou à acquérir, les modules de

centers and student assessment will be based on the new curriculum.

An interim curriculum distributed at the beginning of the 1993/94 school year is now being used in the schools. The implementation of the new competency-based curriculum is expected to take five years. The new curriculum will be introduced on an experimental basis two grades at a time.

In 1993, the MEN plans (1) to define curriculum objectives for all grades and (2) the preparation and experimentation of new curriculum for grades 1 and 2. The process for the preparation of the experimental curriculum for grades 1 and 2 is now under way and the curriculum should be ready for experimentation to start at the beginning of the 1993-1994 school year (October 1993). Thirty experimental rural and urban schools have already been identified throughout the country. To assure adequate delivery of the experimental curriculum, MEN plans to train all inspectors and also pedagogical counsellors teachers and directors related to the experimental schools before the beginning of 1993-1994 school year. For the 1994-1995 school year the curriculum for grades 1 and 2 will be generalized while the experimentation for grades 3

formation des enseignants, les documents à mettre à la disposition des centres de documentation et l'évaluation des élèves auront pour base le nouveau programme.

Un programmes provisoire distribué au début de l'année scolaire 1993/1994 est présentement en train d'être utilisé dans les écoles. La mise en oeuvre du nouveau programme basé sur la compétence s'étendra sur cinq ans. Le nouveau programme sera introduit à titre expérimental dans deux classes simultanément.

En 1993, le MEN se propose (1) de définir des objectifs de programmes pour tous les niveaux et (2) de procéder à la préparation et à l'expérimentation du nouveau programme pour les niveaux 1 et 2. Le processus d'élaboration du programme expérimental pour les niveaux 1 et 2 est présentement en cours et le programme devra être prêt pour expérimentation à partir du début de l'année scolaire 1993/1994 (octobre 1993). Trente écoles expérimentales rurales et urbaines ont déjà été identifiées dans tout le pays. Afin d'assurer un enseignement adéquat du programme expérimental, le MEN se propose de former tous les inspecteurs, les conseillers pédagogiques, les enseignants et les directeurs devant intervenir dans les écoles expérimentales, et ce avant le début de l'année scolaire 1993/1994. Pour l'année scolaire 1994/1995, le programme des niveaux 1 et 2 seront généralisés pendant

and 4 is being carried out. The process will continue in 1995-1996 school year with the generalization of the curriculum for grades 3 and 4 and experimentation of the curriculum for grades 5 and 6. The new curriculum will be available for all grades at the beginning of the 1996-1997 school year. We can expect an impact on student learning on the basis of this new curriculum once it is generalized.

It is important that the development of the new curriculum follow this calendar because the implementation of other activities such as teacher training, textbook development, documentation centers and student assessment will be based on the new curriculum.

Activity A.2. Instructional Reform

To improve the instructional skills of primary schools teachers, the MEN will implement a skills upgrading program for primary school teachers and support staff, develop an on-going in-service training capacity, redefine pre-service training, and revitalize the existing network of documentation centers. The MEN has developed two action plans for this activity area (1) Teacher Training and (2) Documentation network.

que les expérimentations pour les niveaux 3 et 4 débuteront. Le processus continuera pendant l'année scolaire 1995/1996 avec la généralisation du programme pour les niveaux 3 et 4 et l'expérimentation pour les niveaux 5 et 6. Les nouveaux programmes seront disponibles pour tous les niveaux au début de l'année scolaire 1996/1997. On peut s'attendre à un impact de ce programme sur la connaissance de l'élève une fois qu'il sera généralisé.

Il importe que la mise au point de ce nouveau programme suive ce calendrier, parce que la réalisation d'autres activités telles que la formation des enseignants, la production de manuels, les centres de documentation et l'évaluation des élèves, sera basée sur le nouveau programme.

Activity A.2. Réforme de l'Enseignement

Pour améliorer les techniques pédagogiques des enseignants du primaire, le MEN mettra en oeuvre un programme de consolidation des connaissances pédagogiques des enseignants du primaire et le personnel d'appui développera de façon ininterrompue la capacité de formation en cours d'emploi redéfinira la formation initiale et revitalisera le réseau existant de centres de documentation. Le MEN a conçu deux plans d'action pour ce domaine d'activité : (1) Formation des Enseignants et (2) Réseau documentaire.

The teacher training action plan focuses on building the MEN's permanent capacity to provide pedagogical support services through the network of instructional counsellors (CPs) and inspectors. The strategy is the "cascade approach". Training modules will be defined on the basis of identified training needs. The 110 inspectors and 210 CPs will be trained and then will train school directors and experienced teachers responsible for the pedagogical units (*Responsables d'Unités Pédagogiques/RUPs*).

Teachers will receive training through the RUPs within the framework of bi-monthly *Unités Pédagogiques* work sessions. This approach will require a strengthening of the pedagogical support network. The impact of this training will be monitored and evaluated permanently by school directors and inspectors.

In 1993, the MEN plans to (1) reorganize structures of in-service training, (2) assess teacher training needs (3) prepare training modules for and train all CPs and provide them with pedagogic equipment. This activity will continue the following years with the implementation of training programs for teachers. Logistical and technical support will be provided to Regional Directorates of Education (DDE) and the Directorate of Primary Education (DEP) to reinforce their capacity to manage the new system of teacher support and in-service

formation des enseignants est centré sur la mise en place d'une capacité permanente du MEN à pourvoir des services d'appui pédagogiques à travers le réseau de conseillers pédagogiques (CP) et d'inspecteurs. La stratégie est "l'approche cascade". Des modules de formation seront définis sur la base des besoins en formation. Les 110 inspecteurs et les 210 CP suivront une formation et formeront à leur tour des directeurs d'écoles et des enseignants expérimentés responsables des unités pédagogiques (RUPs). Les RUPs formeront les enseignants recevrant la formation par les soins des RUPs dans le cadre des réunions bimensuelles des Unités Pédagogiques. Cette approche nécessitera un renforcement du réseau d'appui pédagogique. L'impact de cette formation sera en permanence suivi et évalué par les directeurs d'école et les inspecteurs.

En 1993, le MEN envisage de (1) réorganiser les structures de la formation en cours d'emploi, (2) évaluer les besoins en formation des enseignants (3) préparer des modules de formation à l'intention des CP et les former, et leur fournir des équipements pédagogiques. Cette activité continuera les années suivantes avec la mise en œuvre des programmes de formation au profit des enseignants. Il sera fourni aux Directions Départementales de l'Education (DDE) et à la Direction de l'Enseignement Primaire (DEP), du soutien logistique et technique afin

training services. Once these systems are in place a significant improvement in teacher performance is expected.

In support of teacher training, the Documentation Centers activity was developed in a separate action plan. The aim here is to reorganize the documentation centers by making them more decentralized and accessible. In 1993, MEN plans to design a model for School Documentation Centers and develop an equipment and management support project for these centers. By 1995 a new improved documentation centers network will be in place at regional and school levels.

Activity A.3. Textbook Distribution and Development

The objective is to assure that all students have access to affordable and appropriate school books within five years. During this time the MEN plans to (1) define a clear publishing policy which specifies the roles of the state and all relevant partners at each stage of the design, production and distribution of textbooks and pedagogical material; (2) decrease the costs of textbooks and pedagogical

de renforcer leur capacité de gestion du nouveau système de soutien aux enseignants et des services de formation continue. Une fois ces systèmes en place, on peut espérer une amélioration significative des performances des enseignants.

En appui à la formation des enseignants, l'activité des Centres de Documentation fait l'objet d'un plan d'action séparé. L'objectif visé ici consiste à réorganiser les centres de documentation en les rendant plus décentralisés et plus accessibles. En 1993, le MEN envisage de concevoir un modèle pour les Centres de Documentation d'Établissements et de mettre en place un projet de d'appui en équipements et en gestion à leur intention. D'ici 1995, un nouveau réseau de centres de documentation améliorés sera en place au niveau des départements et des écoles.

Activité A.3. Distribution et Exploitation des manuels

L'objectif est de s'assurer que tous les élèves ont accès aux manuels scolaires appropriés d'ici cinq ans. Pendant cette période, le MEN envisage de (1) définir une politique claire de publication qui spécifiera le rôle de l'Etat et celui de tous les partenaires concernés à chaque étape de la conception, de la production et de la distribution de manuels et de matériels pédagogiques ; (2) baisser les coûts des manuels et matériels

materials; (3) assure adequate use of these texts and materials through appropriate training of teachers. Elaboration of a textbook policy is a condition for third tranche disbursement.

In 1993, the MEN plans to establish the Textbook Publishing unit within INFRE, equip it and train its staff; have grades 1 and 2 existing textbooks and materials evaluated by Reading and Evaluation committees with regard to the experimental curriculum; adopt a new textbook policy which addresses issues of textbook ownership and use, distribution, cost recovery and subsidization. Each year from 1994 to 1996, existing texts and materials for two grades will be evaluated with regard to new curriculum while producing/acquiring and distributing new books and materials for the previous two grades. All the books will be renewed in 1997.

Activity A.4. School Canteens

Since the MEN has not finalized this action plan no clear strategy has yet been defined. Therefore, School Canteens are not mentioned as a specific activity area in the 1993 Letter of Intent. However, elements of this activity area are part of other

pédagogiques ; (3) garantir une utilisation correcte de ces manuels et matériels à travers une formation appropriée des enseignants. L'élaboration d'une politique de manuels est une des conditions de décaissement de la troisième tranche.

En 1993, le MEN envisage de créer une Unité de Publication de Manuels à l'INFRE, de l'équiper et de former son personnel ; de faire évaluer les manuels et les matériels existants aux niveaux 1 et 2 par des Comités de Lecture et d'Evaluation en relation avec les programmes expérimentaux ; d'adopter une nouvelle politique de manuels qui traite des questions de propriété et d'utilisation, de recouvrement de frais et de subvention. Chaque année, de 1994 à 1996, on procèdera à l'évaluation des manuels et matériel existant au niveau de deux classes par rapport au programme expérimental et à la production/ l'acquisition et à la distribution de nouveaux manuels et matériels pour les deux niveaux précédents. Tous les manuels seront renouvelés en 1997.

Activité A.4. Les cantines scolaires

Etant donné que le MEN n'a pas finalisé le plan d'action, aucune stratégie claire n'a été encore définie. Par conséquent les Cantines Scolaires ne sont pas mentionnées comme un domaine d'activité spécifique dans la Lettre d'Intention de 1993. Cependant les éléments de ce

activity areas such as Increasing Access and Fundamental Quality Level. The overall objective of this activity is to use school canteens as an instrument for the promotion of enrollment within the context of general efforts to encourage attendance in rural areas.

Activity A.5. School Quality Level.

This activity aims to (1) establish minimal infrastructure and pedagogical conditions for a fundamental quality level (FQL) school; (2) facilitate management and monitoring of planning activities; (3) help plan interventions and investment programs to upgrade and maintain adequate conditions in the schools so that by the year 2002, at least 75% of primary school pupils attend FQL schools. The definition of the FQL school is a condition for third tranche disbursement. On the basis of a comprehensive school survey, which will be conducted in 1993, the distance of all Beninese schools from established FQL standards will be determined and annual targets will be defined to bring these schools up to FQL criteria. Investment and recurrent budgets for subsequent years will be prepared on the basis of these FQL annual targets.

domaine d'activité figurent dans d'autres domaines d'activité tels que "L'accroissement de l'accès du Niveau de Qualité Fondamentale". L'objectif général de cette activité consiste est d'utiliser les cantines scolaires comme un instrument pour promouvoir l'inscription dans le contexte des efforts globaux d'encouragement de la fréquentation scolaire dans les zones rurales.

Activité A.5. Niveau de qualités des Écoles

Cette activité vise à mettre en place un minimum d'infrastructures et de conditions pédagogiques pour une école de qualité fondamentale (EQF) (2) rendre faciles la gestion et le contrôle des activités de planification (3) aider à planifier les interventions et les programmes d'investissements en vue d'améliorer et de maintenir les conditions adéquates des écoles de manière qu'à l'an 2002 au moins 75% des écoliers du primaire fréquentent des écoles EQF. La définition de ce qu'est une EQF est une condition préalable au décaissement de la troisième tranche. Sur la base d'une étude exhaustive sur l'école qui sera réalisée en 1993, l'écart entre toutes les écoles béninoises et les normes établies pour les EQF sera déterminée et des objectifs annuels seront définies afin d'élever ces écoles au niveau EQF. Les budgets d'investissement et de fonctionnement pour les années suivantes seront élaborées sur la base des objectifs annuels de ces

In 1993 the MEN plans to (1) define FQL norms and targets to be met in 1993; (2) prepare and implement an emergency program (programme d'urgence) to provide all schools with additional pedagogical materials for the 1993-1994 school year.

The FQL committee has been established and is now working on the preliminary definition of the FQL. A survey of various stakeholders now being conducted will determine the inputs.

Activity A.6. Student Assessment Systems.

The aim of the intended reorganization of student assessment systems is to (1) assure relevance between school results and the national socio-economic context; (2) improve the monitoring of student progress throughout his\her schooling; and (3) assure primary school leaving certification and secondary school entrance by reforming national exams. The existing evaluation system will be improved and new evaluation tools will be created.

In 1993, MEN plans to (1) finalize the sample based assessment methodology; (2) conduct a pilot experimentation of sample based assessment and publish

EQF.

En 1993, le MEN envisage de (1) définir les normes et objectifs EQF à atteindre en 1993 (2) préparer et mettre en oeuvre un programme d'urgence en vue de fournir du matériel pédagogique supplémentaire à toutes les écoles pour l'année scolaires 1993/1994.

Le comité EQF a été mis sur pied et travaille présentement sur la définition préliminaire de l'EQF. Une étude est présentement en cours sur les divers partenaires de l'école déterminera les éléments à prendre en compte.

Activité A.6. Systèmes d'Evaluation de l'Elève

L'objectif visée par la réorganisation des systèmes d'évaluation de l'élève est de (1) assurer une adéquation entre les résultats scolaires et le contexte socio-économique nationale ; (2) améliorer le suivi des progrès réalisés par l'élève tout au long de sa scolarité ; et (3) assurer l'obtention du certificat de fin d'études primaires et l'entrée en sixième en reformant les examens nationaux. Le système d'évaluation existant sera amélioré et de nouveaux instruments d'évaluation seront mis au point.

En 1993, le MEN envisage de (1) finaliser la méthodologie d'évaluation par échantillonnage ; de réaliser une évaluation basée sur un échantillonnage; (3)

results; and (3) assess the cost-effectiveness of the current primary education certification exam. The result of the sample-based test will serve as a baseline assessment of the quality of primary education. An evaluation of the first test will be conducted and the testing methodology adjusted accordingly. Annual tests will be conducted starting in the 1994-1995 school year. The cost effectiveness study of current primary education certification exam will provide guidelines for a comprehensive reform of the primary education exam based on the new curriculum. New exams will be available for all grades in 1997.

2. Activities Under Supporting Objective B: To Increase the Equity of Access to Fundamental Quality Primary Education Services

Increasing the equity of access is a key objective of the CLEF program. The program aims to ensure the provision of access to primary education on an equal basis, regardless of region and sex. The finalized action plan for increasing access integrates the activities defined in the PAAD. The MEN has also decided to implement a series of initiatives to encourage enrollment of targeted groups such as rural children and girls. In this regard, the May 93 Lokossa Workshop of Comité de Directeurs decided to

réaliser une étude coût/efficacité de l'actuel examen de fin d'études primaires. Le résultat de l'évaluation sur échantillonnage servira de base d'évaluation de la qualité de l'enseignement primaire. Il sera fait une évaluation du premier test et la méthodologie utilisée pour réaliser le test sera corrigée en conséquence. Des tests annuels seront réalisés à partir de l'année scolaire 1994/1995. L'étude sur l'efficacité du coût de l'actuel examen du certificat de l'Enseignement primaire fournira des indications pour une réforme exhaustive de l'examen de fin d'études primaires basées sur les nouveaux programmes. De nouveaux examens seront disponibles pour tous les niveaux en 1997.

2. Activites relevant de l'objectif d'appui B: accroître l'égalité d'accès aux services de l'enseignement primaire de qualite fondamentale

L'accroissement de l'égalité d'accès est un objectif essentiel du programme CLEF. Le but visé par le programme est d'assurer des conditions d'accès à l'enseignement primaire sur des bases égales sans considération de région ni de sexe. Le plan d'action finalisé pour accroître l'accès prend en compte les activités définies dans le Document d'Approbation de l'Assistance de Projet (DAAP). Le MEN a également décidé de mettre en oeuvre une série d'initiatives pour encourager l'inscription des groupes cibles tels que les

cancel school fees for girls.

enfants ruraux et les filles. A ce propos, l'Atelier du Comité des Directeurs organisé à Lokossa en mai 1993 a décidé d'exempter les filles du paiement des frais de scolarité dans les zones rurales.

Activity B.1. Overall Increase in Access.

The MEN plans to define an access policy based on local social, economic and cultural conditions which encourages community and NGO participation. This policy should be founded on a solid information base consisting of data related to access norms, and the status of schools in relation to these norms. Improvement of access would require upgrading of infrastructures and services (supply) and promotion of enrollment for girls and other targeted groups (demand) through different kinds of incentives.

As part of this activity the MEN plans in 1993 to conduct a socio-economic study on factors limiting social demand in education and on the basis of this and other existing studies, identify and implement pilot actions to encourage girls enrollment.

Actions to increase overall access will strongly depend

Activité B.1. Accroissement Global d'Accès

Le MEN envisage de définir une politique d'accès basée sur les conditions sociales, économiques et culturelles locales qui suscite la participation de la communauté et des ONG. Cette politique doit reposer sur une base solide d'information faite de données relatives aux normes d'accès, et sur le statut des écoles par rapport à ces normes. L'amélioration de l'accès nécessitera celles des infrastructures et services (offre) et la promotion de l'inscription des filles et d'autres cibles (demande) aux moyens de différentes sortes de stimulants.

Dans le cadre de cette activité, le MEN en 1993 compte réaliser une étude socio-économique sur les facteurs qui limitent la demande sociale en éducation, et se fondant sur cette étude, et sur la base d'autres études disponibles, d'identifier et d'exécuter des actions pilotes en vue d'encourager l'inscription des filles.

Les actions tendant à accroître l'accès global dépendront beaucoup de l'existence de statistiques

on the existence of comprehensive education statistics. Available 1990/91 and 1991/92 school statistics and data to be generated by the 1993 School Survey will be very useful in this regard. The EMIS will play a key role here by collecting, storing and providing, on an annual basis, additional information on the state of infrastructure, school financing, availability of pedagogical inputs, and teacher in-service training needs. Moreover, the decentralization of the decision-making process to regional directorates will allow for more concrete and effective actions to address equity issues.

Activity B.2. Increase and Rationalize Student/Teacher Ratios.

The achievement of this objective will result from a more equitable distribution of teachers. This in turn depends on the decentralization of personnel management and the definition of staffing pattern norms. Some personnel redeployment has been initiated, but a detailed redeployment plan has not been developed so far for lack of the school survey. The recent creation of a new directorate for Human Resources (*Direction des Ressources Humaines/DRH*) and the gradual decentralization of personnel management

complètes sur l'éducation. Les statistiques scolaires disponibles des années 1990/1991 et 1991/1992 et les données que fournira l'enquête statistique de 1993 seront d'un grand apport dans ce domaine. Le Système d'Information jouera ici un rôle essentiel en collectant, en stockant et en fournissant, sur une base annuelle, des renseignements supplémentaires sur l'état des infrastructures, des finances scolaires, sur la disponibilité d'intrants pédagogiques et sur les besoins en formation continue des enseignants. De plus la décentralisation du processus de prise de décisions vers les Directions Départementales permettra des actions plus concrètes et plus efficaces pour traiter des questions d'équité.

Activité B.2. Accroître et Rationaliser les ratios Elève/Maître

La réalisation de cet objectif découlera d'une répartition plus équitable des enseignants. Ceci dépend à son tour de la décentralisation de la gestion du personnel et de la définition des normes de recrutement. Le redéploiement de personnel a été initié mais un plan de redéploiement détaillé n'a pas été conçu jusqu'ici parce que l'enquête statistique n'a pas encore eu lieu. La création récente d'une nouvelle Direction des Ressources Humaines (DRH) et la décentralisation progressive des responsabilités de gestion du personnel vers les Directions Départementales

responsibilities to the Regional Directorates will permit a more rational deployment of teachers at the regional level.

Activity B.3. Equitable Enrollment Rates.

The study the MEN plans to conduct in 1993 to identify factors limiting social demand for education will serve as a basis for pilot actions to be implemented in 1994 to increase student enrollment in rural areas.

Activity B.4. Equitable Enrollment Rates by Gender.

In 1993 the MEN plans to implement actions to improve girls' enrollment particularly in rural areas. A nationwide study has been conducted to identify factors (social, economic, cultural) which affect girls' participation. On the basis of the results of that study pilot actions will be defined and implemented in 1994 to improve girls' enrollment. One important initiative in this regard is the Comité de Directeurs's decision in Lokossa to cancel school fees for girls.

Activity B.5. Equitable Access to FQL.

This activity relates access to the FQL notion with the

permettront un déploiement des plus rationnels des enseignants au niveau départemental.

Activité B.3. Taux d'Inscription Equitables

L'étude que le MEN envisage de réaliser en 1993 pour l'identification des facteurs limitant la demande sociale en éducation servira de base aux actions pilotes à mettre oeuvre en 1994 afin d'accroître le taux d'inscription dans les zones rurales.

Activité B.4. Taux D'Inscription Equitables par Sexe

En 1993, le MEN envisage la mise en la oeuvre d'actions visant à améliorer l'inscription des filles, particulièrement dans les zones rurales. Une étude au niveau national a été réalisé pour identifier les facteurs (sociaux, économiques, culturels) qui affectent la participation des filles. Sur la base des résultats de cette étude, des actions pilotes seront définies et exécutées en 1994 en vue d'améliorer l'inscription des filles. Une initiative importante dans ce sens a été la décision du Comité de Directeurs prise à Lokossa, qui supprime le paiement de frais de scolarité pour les filles dans les zones rurales.

Activité B.5. Accès Equitable à l'EQL

Cette activité fait le lien entre l'hypothèse que des améliorations apportées à l'enseignement encourageront

assumption that improvements in quality will encourage children to return to school. On the basis of a solid information base which will be provided by the school survey, annual FQL targets will be set giving priority to schools in regions with low enrollment rates. Schools targeted for FQL standards will be prioritized on the basis of their "distance" from FQL.

3. Activities Under Supporting Objective C: To establish a Sustainable Financial Base for primary Education

With the institutional reform, the MEN will implement measures and activities to improve the Ministry's capacity to determine resource requirements and ensure that adequate financing is made available. The action plans for the implementation of audit recommendations integrate all these aspects. To create conditions for financial sustainability of the reform program, the MEN plans to create Economic Accounts of Education to determine how much each partner (parents, private education, donors) is contributing to the sector. Measures will be taken to improve the efficiency of resource mobilization at the local level, and encourage the development of private education.

Activity C.1. Resources for Primary education reform.

les enfants à retourner à l'école. Sur la base de données solides fournies par l'enquête sur les écoles, des objectifs annuels d'EQF seront établies qui privilégieront les écoles situées dans les zones où le taux d'inscription est faible. Les écoles identifiées pour les objectifs EQF seront prioritaires sur la base de leur "distance" vis-à-vis de l'EQF.

3. Activités de l'objectif d'appui C: Établir une base financière viable pour l'Enseignement Primaire

La réforme institutionnelle permettra au MEN de réaliser des mesures et activités pour améliorer la capacité du ministère à déterminer les besoins en ressources et garantir que les fonds alloués à la réforme demeurent suffisants. Les plans d'action pour la réalisation des recommandations d'audit prennent tous ces aspects en compte. Pour créer les conditions nécessaires à la viabilité financière du programme de réforme, le MEN créera un Compte Economique de l'Education afin de déterminer combien chaque groupe (parents, privés, bailleurs de fonds) peut donner à ce secteur. Des mesures seront prises pour améliorer l'efficacité de la mobilisation des ressources locales, et pour encourager l'éducation privée.

Activité C.1. Les ressources pour l'enseignement primaire

Le document final du PERAP comprend un plan financier

The finalized PERAP includes a financing plan for all program-related activities. Each year the financing for program activities will be included in the Ministry of Education Budget. Evidence that resources programmed for the reform effort have been made available is a condition precedent to annual disbursement. Each annual Letter of Intent will present the financial plan for that year. In agreement with PIL 8, the MEN transmitted to USAID the financial plan for 1993 describing which budgetary line will be used for which activity. The Minister of Finance has agreed to this financing plan and resources will be available to implement activities defined in the 1993 Letter of Intent. There is a need to establish a tracking system to improve financial management of the program.

The action plan on financial sustainability and public participation includes a section on private education promotion. USAID has just completed a study on parents association to determine the roles these associations could play in promoting better public involvement in the development of education. In 1993, the MEN plans to (1) establish an Economic Account of Education to determine the contribution each partner (parents, private, education, donors) to the sector; (2) create a Non Governmental Unit for APE support; (3) conduct a study

pour tous les programmes connexes. Chaque année, le financement pour les activités du programme sera compris dans le budget du ministère de l'Education. La preuve que les ressources nécessaires à la réforme ont été libérées est une condition préalable au décaissement annuel. Chaque lettre d'Intention annuelle présentera le plan financier pour l'année. En accord avec la Lettre d'Exécution de Programme n°8, le MEN a transmis à l'USAID le plan financier pour 1993, en décrivant la ligne budgétaire utilisée pour chaque activité. Le ministère des Finances a accepté ce plan de financement et les ressources seront libérées pour réaliser les activités énoncées dans la Lettre d'Intention de 1993. Il est nécessaire d'établir un système de suivi afin d'améliorer la gestion financière du programme.

Le plan d'action sur la viabilité financière et la participation public contient une section sur la promotion de l'enseignement privé. L'USAID vient d'achever une étude sur les Associations de Parents d'Elèves dont l'objectif était de déterminer les rôles que ces associations pourraient jouer dans la promotion d'une meilleure participation au développement de l'éducation. En 1993, le MEN envisage de (1) mettre en place une Comptabilité Economique de l'Education pour déterminer la contribution de chaque partenaire (parents, privés, éducation, bailleurs de

on strategies for public participation in the education reform and school life.

fonds) à ce secteur ; (2) créer une Unité Non Gouvernementale pour le soutien de l'APE ; (3) réaliser une étude sur les stratégies de participation publique à la réforme de l'enseignement et la vie scolaire.

Activity C.2. Adequate Finances for Quality Education at the School Level.

The implementation of this activity will depend on the achievement of a decentralized process of budget preparation. The MEN goal is for budgets to be prepared on the basis of needs expressed by the schools through the Circonscription Scolaire (CS) and then through the Direction Départementale de l'Education (DDE). FQL criteria and targets will constitute the framework for allocations. In this regard, a total of CFAF 300 million of budgetary resources have been reserved to purchase pedagogical materials during the 1993-1994 school year. Within this framework needs identification and implementation at school level will follow the decentralized process.

**Activité C.2.
Ressources Financières Adéquates pour un enseignement de qualité au niveau de l'école**

La réalisation de cette activité dépendra des résultats du processus décentralisé d'élaboration du budget. L'objectif du MEN consiste à faire préparer les budgets sur la base des besoins exprimés par les écoles à travers la Circonscription Scolaire (CS) et puis à travers la Direction Départementale de l'Education (DDE). Les critères et les objectifs EQF constituent le cadre de dotations . A cet égard, un montant total de 300 Millions FCFA de ressources budgétaires a été mis de coté pour l'achat de matériels pédagogiques devant servir pour l'année scolaire 1993/1994. Dans ce cadre, une identification et satisfaction des besoins au niveau de l'école suivront le processus de décentralisation.

**Activity C.3.
Mobilizing Private Resources**

The Financial Sustainability action plan includes a Private Education component. MEN plans to initiate actions to encourage private

Activité C.3. Mobiliser les ressources privées

Le Plan d'action pour la Viabilité Financière comprend un composant "Enseignement Privé". Le MEN envisage d'initier des actions pour encourager la

contribution to the reform process and to education in general. Studies will be conducted to determine obstacles to the promotion of private education. On the basis of these studies a private education support program will be defined and implemented. State-Private discussions will lead to the definition of a new regulatory framework for private education.

Activity C.4. Improving the incentive structure

Teachers constitute perhaps the most important input in the primary education sector. Although the focus of the CLEF program has been mostly on the non salary aspects of the primary education, it is important for the Government to also focus on the incentive system to encourage good performance by teachers. The Government has only begun examining how improvements in the incentive structure will impact on the overall salary bill. An overall program objective has been established that the wage bill will progressively reflect an incentive structure which encourages teacher performance. In a first phase, the GOB will attempt to more explicitly determine the impact different options will have on the overall budget structure.

contribution du prive au processus de réforme et à l'éducation en général. Des études seront réalisées aux fins de déterminer les obstacles à la promotion de l'enseignement privé. Sur la base de ces études, un programme d'appui à l'enseignement privé sera défini et mis en oeuvre. Des discussions entre l'Etat et le Privé aboutiront à la définition d'un nouveau cadre conceptuel pour l'enseignement privé.

Activité C.4. Améliorer la structure de stimulation

Les enseignants constituent peut-être l'intrant le plus important le secteur de l'enseignement primaire. Quoique l'attention du Programme CLEF ait été beaucoup plus portée sur les aspects non salariaux de l'enseignement primaire, il est cependant important pour le Gouvernement de diriger son attention vers un système de stimulation pour encourager les bonnes performances des enseignants. Le Gouvernement a tout juste commencé à étudier la manière dont les améliorations au niveau des structures auront un impact sur la masse salariale globale. Un objectif général du programme est que la masse globale des salaires reflète progressivement une structure de stimulation qui encourage les performances des enseignants. Dans une première phase, le GDB essayera de déterminer de façon plus explicite, l'impact que les différents options auront sur la structure budgétaire globale.

4. Activity under Supporting Objective D: To Establish Effective and Efficient Sectoral Planning and management, and Widespread Public Participation in Primary Education

The sustainability of the reform will depend on the capacity of the MEN to administer qualitative and quantitative improvements in the education sector and to mobilize public support for the reform activities. The institutional reform action plans aim to improve MEN's planning and management capacity. A special emphasis is put on training. An action plan was also developed to promote greater participation of and feedback from the public with regards to the reform activities.

Activity D.1. Ministry Planning.

The MEN plans to improve planning by reinforcing strategic management and by decentralizing planning responsibilities to the Regional Directorates.

The new decree adopted last May assigns the planning function to a new Directorate, the Direction de l'Analyse, de la Prévision et de la Synthèse (DAPS). The creation of the DAPS will help improve the effectiveness of monitoring.

4. Activité Relevant de l'objectif d'appui D: mettre en place une planification sectorielle et une gestion efficientes et efficaces, une participation publique généralisée au niveau de l'enseignement primaire

La viabilité de la réforme dépendra de la capacité du MEN à réaliser des améliorations qualitatives et quantitatives dans le secteur de l'éducation et à mobiliser le soutien public aux cotés des activités de la réforme. Les plans d'action pour la réforme institutionnelle visent à améliorer les capacités de planification et de gestion du MEN. Un accent tout particulier est mis sur la formation. Un plan d'action a été également conçu pour promouvoir une plus grande participation et un feedback plus important de la part du public en ce qui concerne les activités de réforme.

Activité D.1. Planification du Ministère.

Le MEN envisage d'améliorer la planification en renforçant sa gestion stratégique et en décentralisant les responsabilités de planification vers les Directions Départementales.

Le nouveau Décret adopté en mai dernier, confie la fonction de planification à une nouvelle Direction, la Direction de l'Analyse, de la Prévision et de la Synthèse (DAPS). La création de la DAPS contribuera à améliorer l'efficacité du contrôle.

The administrative training action plan is designed to improve MEN's planning capacity at the central and regional levels. Within the framework of this action plan, the MEN in 1993 plans to (1) identify training needs on the basis of the new organizational structure, and (2) implement the first phase of the training program for technical directorates personnel.

While reinforcing planning capacity at the central level for sectoral policy formation and implementation, the Regional Directorates will be given greater autonomy with regards to routine decisions. The new decree also defines the responsibilities of the Technical Directorates and the Regional Directorates. The gradual decentralization of the MIS will support the decentralization of planning and decision making. The overall implementation of the MEN structure will be carried out progressively and achieved by 1995.

Activity D.2. Ministry Operations.

The overall objective of the institutional reform is to establish an administrative structure capable of developing, implementing, managing, and evaluating sector policy. It also aims

Le plan d'action pour la formation administrative a été conçu pour améliorer les capacités de planification du MEN aux niveaux central et départemental. Dans le cadre de ce plan, d'action, le MEN envisage, pour 1993, (1) d'identifier les besoins en formation sur la base de la nouvelle structure organisationnelle et (2) d'exécuter la première phase du programme de formation au profit du personnel des directions techniques.

Alors que se renforcent les capacités de planification au niveau central en vue de l'élaboration et de la mise en oeuvre d'une politique sectorielle, il sera donné aux Directions Départementales une plus grande autonomie en ce qui concerne les prises de décisions routinières. Le nouveau décret définit également les responsabilités des Directions Techniques et des Directions Départementales. La décentralisation du MIS (Système d'Information) soutiendra la décentralisation des opérations de planification et de prises de décisions. La réalisation globale de la structures du MEN interviendra progressivement et sera effective d'ici 1995.

Activité D.2. Les Opérations du Ministère.

L'objectif global de la réforme institutionnelle est de mettre en place une structure administrative capable de concevoir, de mettre en oeuvre, de gérer et d'évaluer une politique

to rehabilitate and develop the managerial capacities of the ministry through training, the development of modern, effective information systems, the simplification of procedures, decentralization of responsibilities and more rational and efficient allocation and use of financial and human resources.

The MEN has developed five action plans to permit or support the implementation of the institutional reform: (1) reorganization; (2) budgetary procedures; (3) human resources management; (4) administrative training; and (5) Equipment.

The new decree established the framework for the reorganization of the MEN and defines responsibilities for implementation of activities related to these action plans. The Direction des Ressources Humaines is now in charge of human resource management and development.

In 1993 the MEN plans to implement the following activities in relation to these action plans, to improve the Ministry's operations:

Human Resources: establish the Personnel Redeployment Unit (Cellule d'Orientation et de Rationalisation des Effectifs - CORE) and prepare and implement a redeployment plan for teachers now holding

sectorielle. Elle vise également à réhabiliter et à développer les capacités de gestion du ministère à travers la formation, la mise en place de systèmes d'information modernes et efficaces, la simplification des procédures, la décentralisation des responsabilités, une allocation et une utilisation plus rationnelles et plus efficaces des ressources financières et humaines.

Le MEN a conçu cinq plans d'action visant à permettre ou à appuyer la mise en œuvre de la réforme institutionnelle : (1) réorganisation ; (2) procédures budgétaires ; (3) gestion des ressources humaines ; (4) formation administratives et (5) équipements.

Le nouveau décret crée le cadre de réorganisation du MEN et définit les responsabilités relatives à l'exécution d'activités se rapportant à ces plans d'action. La Direction des Ressources Humaines a maintenant la charge de la Gestion et du développement des ressources humaines.

En 1993, le MEN envisage de réaliser les activités suivantes par rapport à ces plans d'action, en vue d'améliorer les opérations du Ministère :

Ressources Humaines : Créer la Cellule d'Orientation et de rationalisation des effectifs (CORE) préparer et exécuter un plan de redéploiement des enseignants qui occupent présentement des fonctions

administrative functions;

Budgetary Procedures:

develop the new budgetary nomenclature internal to the MEN and prepare 1994 budget on the basis of the MEN's strategic objectives and the financial needs of the reform; also, develop new financial controls and budget execution procedures;

Reorganization: prepare, have adopted and publish legal documents organizing different MEN's structures and implement first "deconcentration" steps;

Administrative Training: identify training needs on the basis of needed qualifications and existing qualifications; also implement the first phase of the training program;

Equipment: continue the implementation of the actions to assure that all relevant structures are provided with the minimum equipment and logistics needed for an effective implementation of the reform activities.

After these start up activities are initiated, the implementation of the institutional reform will continue in the following years with a focus on decentralization. With these activities, MEN's capacity in developing, implementing, managing, and evaluating educational sector policy should be considerably improved in the

administratives ;

Procédures Budgétaires :

Mettre au point la nouvelle nomenclature budgétaire interne au MEN et préparer le budget sur la base des objectifs stratégiques du MEN et des besoins financiers pour l'exécution de la réforme ; instituer en outre de nouvelles procédures de contrôles financiers et d'exécution de budget.

Réorganisation : Préparer, faire adopter et publier des documents juridiques organisant les différentes structures du MEN et exécuter les premières étapes de "déconcentration"

Formation Administrative : identifier les besoins en formation sur la base des qualifications requises et des qualifications existantes ; exécuter aussi la première phase du programme de formation.

Equipements : poursuivre la mise en oeuvre des actions permettant de s'assurer que toutes les structures nécessaires existantes, avec le minimum d'équipements et de logistiques requis pour une exécution efficace des activités de réforme.

Après que ces activités de démarrage auront été initiées, la mise en oeuvre de la réforme institutionnelle se poursuivra les années suivantes avec une emphase sur la décentralisation. Avec ces activités la capacité du MEN à développer, à mettre en oeuvre, à gérer et à évaluer la politique sectorielle de

next few years.

**Activity D.3.
Educational Management
Information System (EMIS)**

A separate action plan has been prepared for the implementation of an Education Management Information System. The execution of the activities of this action plan will help establish a database on all aspects of the educational system and produce tools for planning, budget preparation at central and regional levels, monitoring and impact assessment. In the last PAAD amendment EMIS activities were part of activity areas related to Access, Fundamental Quality Level and Ministry Operations. The EMIS will be made operational at all administrative levels of the MEN.

Activity D.4. Public Involvement in the Reform.

Within the framework of the Public Participation action plan the MEN aims to initiate actions to promote public participation in the reform. A forum composed of representatives of private education institutions, Parents Associations, and the MEN will be held to encourage non-governmental participation in the development, implementation and monitoring of the education reform effort.

l'éducation devrait être considérablement améliorée dans les cinq prochaines années.

**Activité D.3 Système
D'Information pour la
Gestion de L'Education
(SIGE)**

Un plan d'action séparé a été élaboré pour la mise en oeuvre du Système d'Information pour la Gestion de l'Education. L'exécution des activités de ce plan d'action contribuera à créer une base de données des outils sur les aspects du système éducatif et à produire des outils de planification, d'élaboration de budget aux niveaux central et départemental, de contrôle et d'évaluation d'impact. Dans le dernier amendement PAAD, les activités EMIS faisaient partie des domaines d'activités liés à l'Accès, au Niveau de Qualité Fondamentale et aux opérations du Ministère. L'EMIS sera rendu opérationnel à tous les niveaux de l'administration du MEN.

Activité D.4. Implication du Public à la Réforme

Dans le cadre de la Participation du Public au plan d'action, le MEN envisage d'initier des actions pour promouvoir la participation publique à la réforme. Un forum composé de représentants des institutions de l'enseignement privé, d'Associations de Parents d'Elèves et du MEN se tiendra pour encourager la participation non gouvernementale au

The Ministry also plans to reinforce the capacity of Parents Associations to participate in school management. CLEF conducted a study of Parents Associations to determine ways of reinforcing their role in the reform process and at the school level.

The activities the MEN plans to implement in 1993 and the following years will be important steps in the implementation of the PERAP. These activities will indicate compliance with third tranche conditionality and constitute a framework for the definition of fourth tranche conditionality.

développement, à la mise en oeuvre et au contrôle des efforts de réforme de l'enseignement. Le Ministère se propose également de renforcer les capacités des Associations des Parents d'Elèves à participer à la gestion en vue de déterminer les voies et moyens pour renforcer leur rôle dans le processus de réforme et au niveau des écoles.

Les activités que le MEN se propose de mettre en oeuvre en 1993 et les années suivantes constitueront des étapes importantes dans la réalisation du PERAP. Ces activités indiqueront un respect des conditionalités de la troisième tranche et constitueront un cadre de définition des conditions un cadre de définition des conditions d'obtention de la quatrième tranche.

TABLEAU 3

**CORRESPONDANCE ENTRE LES DOMAINES D'ACTIVITE
ET LES PLANS D'ACTION**

DOMAINES D'ACTIVITE	PLANS D'ACTION CORRESPONDANTS
Objectif d'Appui A: Améliorer la Qualité	
A1. Réforme des Programmes scolaire	* Réforme des Programmes
A2. Réforme de l'Enseignement	* Formation des Enseignants * Réseau documentaire
A3. Production et Distribution des Manuels scolaires	* Manuels scolaires et Matériels Didactiques
A4. Cantines Scolaires	* Cantines Scolaires
A5. Niveau de Qualité de l'Ecole	* E Q F * Système d'Information de Gestion (SIG), Carte scolaire
A6. Systèmes d'Evaluation de l'Elève	* Evaluation de l'Elève
Objectif d'Appui B: Accroître l'Equité	
B1. Accroissement Général de l'Accès	* Accès * SIG, Carte scolaire
B2. Accroître et Rationaliser le Ratio Elève/Maitre.	* Ressources Humaines * SIG, Carte scolaire
B3. Taux d'Inscription Equitables	* Accès * SIG, Carte scolaire
B4. Taux d'Inscription Equitables par Sexe	* Accès
B5. Accès Equitable aux EQF	* Accès * E Q F * SIG
Objectif d'Appui C: Base Financière Viable	
C1. Ressources pour la Réforme de l'Enseignement Primaire	* Procédures Budgétaires * Viabilité Financière et Participation du Public
C2. Financement Adéquat pour un Enseignement de Qualité à l'école	* E Q F * Procédures Budgétaires * Viabilité Financière et Participation du Public
C3. Mobiliser les Ressources Privées	* Viabilité Financière et Participation du Public
C4. Améliorer les Structures de Stimulation	
Objectif d'Appui D: Planification Sectorielle Efficiente et Efficace	
D1. Planification du Ministère	* SIG * Organisation * Formation Administrative
D2. Les Opérations du Ministère	* Tous les 5 plans d'action de la Réforme Institutionnelle
D3. Système d'Information pour la Gestion de l'Education (SIGE)	* SIG
D4. Implication du Public dans la Réforme	* Viabilité Financière et Participation du Public

Table 3
CORRESPONDENCE BETWEEN ACTIVITY AREAS & ACTION PLANS

ACTIVITY AREAS	CORRESPONDING ACTION PLANS
Supporting Objective A: Improving Quality	
A.1. Curriculum Reform	◆ Curriculum Reform
A.2. Instruction Reform	◆ Teacher Training ◆ Documentation Network
A.3. Textbook Distribution and Development	◆ Textbook and Pedagogical Materials
A.4. School Canteens	◆ School Canteens
A.5. School Quality Level	◆ FQL ◆ MIS, School Map
A.6. Student Assessment Systems	◆ Student Assessment
Supporting Objective B: Increasing Equity	
B.1. Overall Increase in Access	◆ Access ◆ MIS, School Map
B.2. Increase and Rationalize Student/Teacher Ratios	◆ Human Resources ◆ MIS, School Map
B.3. Equitable Enrollment Rates	◆ Access ◆ MIS, School Map
B.4. Equitable Enrollment rates by Gender	◆ Access
B.5. Equitable Access to FQL	◆ Access ◆ FQL ◆ MIS
Supporting Objective C: Sustainable Financial Base	
C.1. Resources for Primary Education Reform	◆ Budget Procedures ◆ Financial Viability & Public Participation
C.2. Adequate Financing for Quality Ed. at School Level	◆ FQL ◆ Budget Procedures ◆ Financial Viability & Public Participation
C.3. Mobilizing Private Resources	◆ Financial Viability & Public Participation
C.4. Improving the Incentive Structure	
Supporting Objective D: Effective and Efficient Sectoral Planning	
D.1. Ministry Planning	◆ MIS ◆ Organization ◆ Administrative Training
D.2. Ministry Operations	◆ All 5 Institutional Reform action plans
D.3. Educational Management Information System (EMIS)	◆ MIS
D.4. Public Involvement in the reform	◆ Financial Viability & Public Participation

UPDATED PROGRAM MATRIX FOR THE CLEF PROGRAM

Supporting Objective A: To improve educational quality and student learning by enhancing or upgrading key pedagogic systems				
	FISCAL YEAR 1994 TRANCHE 3	FISCAL YEAR 1995 TRANCHE 4	FISCAL YEAR 1996 TRANCHE 5	FISCAL YEAR 1997 TRANCHE 6
A1. Curriculum development	<p>Curriculum Development Units (CTIS) in INFRE operational (staff assigned and trained, logistical and technical support in place)</p> <p>Core competencies for each grade defined</p> <p>New curriculum for grades 1 & 2 prepared</p> <p>Commons testing of new curriculum for grades 1 & 2 in 30 experimental schools</p> <p>Framework defined to obtain inputs from other stakeholders (parents, teachers..) on curriculum matters</p>	<p>Generalization of curriculum for grades 1 & 2</p> <p>New curriculum for grades 3 & 4 prepared</p> <p>Testing of new curriculum for grades 3 & 4 in experimental schools.</p>	<p>Generalization of curriculum for grades 3 & 4.</p> <p>New curriculum for grades 5 & 6 prepared</p> <p>Testing of new curriculum for grades 5 & 6.</p>	<p>Generalization of curriculum for grades 5 & 6.</p>
A2. Instruction reform	<p>Training needs of teachers, Inspectors, School Directors and Pedagogic Counsellors (CP) identified</p> <p>Finalize design of skill upgrading program for teachers and school directors.</p> <p>Training program for CPs and Inspectors completed.</p> <p>CPs equipped.</p> <p>A new policy for pre-service training developed and adopted.</p> <p>Responsibility for documentation centers transferred to DDEs (training, technical and logistical support in place).</p>	<p>Training program begins and logistical and technical support in place to reinforce the capacity of DDEs, DEP and INFRE to manage new system of teacher support and in-service training services.</p> <p>First phase of teacher skills upgrading program completed.</p> <p>Training program for CPs completed</p> <p>First phase of training program for school directors completed.</p> <p>New teacher support and in-service training service system in place</p> <p>Training program for implementation of new curriculum for grades 1 & 2 completed</p> <p>Documentation centers opened and closed according to proposed reorganization</p>	<p>Second phase of teacher skills upgrading program completed.</p> <p>Second phase of training program for school directors completed.</p> <p>Training program for CPs completed</p> <p>Training program for new curriculum for grades 3 & 4 completed.</p> <p>Documentation centers are equipped and staff has received training.</p>	<p>Training program for new curriculum for grades 5 & 6 completed.</p> <p>Training program for CPs completed</p>
A3. Textbook distribution and development	<p>Textbook Publishing Unit established at INFRE (staff appointed, training program commenced, logistical and technical support in place).</p> <p>Evaluation completed of existing pedagogical materials for grades 1 & 2 to determine new specifications.</p> <p>New policy adopted which is conducive to resolution of issues of textbook ownership and use, distribution, cost recovery and subsidization</p>	<p>Study conducted on different options for provision of textbooks in disadvantaged regions.</p> <p>Perform evaluation distribution of SAP books.</p> <p>First phase of training program for staff of Textbook Publishing Unit completed.</p> <p>New textbooks and other pedagogical materials for grades 1 & 2 produced/acquired and distributed to all schools.</p> <p>Evaluation of existing materials for grades 3 & 4 with regards to new curriculum completed.</p> <p>Policies implemented for the management and distribution of schoolbooks with particular attention to disadvantaged areas.</p> <p>Incentives for private distributors in place.</p>	<p>Second phase of training program for staff of Textbook Publishing Unit completed.</p> <p>Textbooks and other pedagogical materials for grades 3 & 4 produced/acquired and distributed to all schools.</p> <p>Evaluation of existing materials for grades 5 & 6 with regards to new curriculum completed.</p>	<p>Textbooks and other pedagogical materials for grades 5 & 6 produced/acquired and distributed to all schools.</p>
A4. School canteens	Commence a pilot program for school canteens.	Complete and evaluate pilot program with recommendations for action.		